



USB Charger Kit 1A

EN USB CHARGER WITH USB CABLE

IT CARICABATTERIE CON CAVO USB

FR CHARGEUR AVEC UN CÂBLE USB

DE BATTERIEADEGERÄT MIT USB-KABEL

ES CARGAVATERÍAS CON CABLE USB

RU КОМПАКТНОЕ ЗАРЯДНОЕ УСТРОЙСТВО С КАБЕЛЕМ USB

TR USB KAVOLLU KOMPAKT SARI SIZAHİ

NL COMPACTE BATTERIELADER MET USB-KABEL

FI KOMPAKTI AKKULATURI, MIKANA USB-IONTO

ISTRUZIONI PER L'USO

DE - GEBRAUCHSANWEISUNG

Das mit der Switching-Technologie ausgestattete Akkuladegerät der Serie USB CHARGER Kit passt sich automatisch dem Stromversorgungsstyp des Landes an, in dem es verwendet wird. Die USB-Buchse erlaubt das Laden aller Geräte, die ein USB-Kabel für die Stromversorgung nutzen. Zum Synchronisieren kann das beige gestellte Kabel verwendet werden. Sicherheitshinweis: Das Ladegerät aus der Steckdose ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

ES - INSTRUCCIONES PARA EL USO

El cargador de baterías USB CHARGER KIT incorpora la tecnología switching y se adapta automáticamente a la tensión de red del país donde se utiliza.

El puerto USB permite recargar cualquier aparato que utilice un cable USB para su alimentación. Para la sincronización se puede utilizar el cable suministrado. Advertencias de Seguridad: para desconectar el dispositivo de la alimentación de red, desenchufe el cargador de la toma de red.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

RU - ИНСТРУКЦИОННАЯ ПОДСКАЗКА

Зарядное устройство серии USB CHARGER Kit оснащено технологией switching и автоматически адаптируется к типу системы питания страны, в которой оно используется.

Разъем USB позволяет зарядить любое устройство, использующее для подачи питания кабель USB. Для синхронизации можно использовать кабель, предоставляемый в комплектации. Предупреждение: для отключения устройства от сети питания необходимо извлечь зарядное устройство из розетки.

TEKNISKE EIGENSCHAPEN

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

TR - KULLANIM KILAVUZU

Switch teknolojisiye sahip olan USB CHARGER KIT serisi pil şarjörü, otomatik olarak kullanıldığında ülkeye enerji besleme tipine uyulanır.

USB soketi, bir USB kablosunu elektrik beslemesi olarak kullanan herhangi bir cihaz yeniden şarj etmeyi sağlar. Senkronizasyon için cihaz ile birlikte verilen kabloyu kullanmak mümkündür. Güvenlik Uyarısı: Ağızta çekebile beslemesinden ayrırmak için şarjörü soketten çıkarmak.

TEKNIK ÖZELLİKLER

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

De batterijlader serie USB CHARGER KIT is voorzien van de switching technologie, en past zich automatisch aan het type van voeding aan dat wordt geleverd door het land van gebruik. Dankzij de USB-aansluiting kan elk apparaat opgeladen worden dat een USB-stroomkabel gebruikt.

Het is mogelijk om de bijgeleverde kabel te gebruiken voor de synchronisatie. Waarschuwingen voor de Veiligheid: om het apparaat los te koppelen van de netvoeding moet de lader uit de aansluiting verwijderd worden.

TECHNISCHE Kenmerken

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

FI - KÄYTTÖOPAS

USB CHARGER KIT-sarjan akkulaturi on varustettu switching-tekniologialla ja se sopeutuu automaattisesti käyttöömaassa käytettyyn virransyöttöön.

USB-liittimen kautta voidaan ladata mikä tahansa laite, joka käyttää virransyötössä USB-kaapelia. Varustuksikin kuuluva kaapelia voidaan käyttää synkronitavarten.

TEKNISIST OMINAISUUDET

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A



EN - INSTRUCTIONS FOR USE

The USB CHARGER KIT battery charger features switching technology that automatically adapts the charger to the voltage in the country where it is used.

The USB port can be used to recharge any device that is powered through a USB cable.

The cable supplied with the device can be used for data synchronization. Important safety note: pull the charger out of the socket to disconnect the device from the mains power supply.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

IT - MANUALE D'ISTRUZIONI

Il carica batterie serie USB CHARGER KIT dotato di tecnologia switching si adatta automaticamente al tipo di alimentazione fornita nei Paesi in cui viene utilizzato.

La presa USB consente di ricaricare qualsiasi dispositivo che utilizza come alimentazione un cavetto USB. È possibile utilizzare il cavo in dotazione per la sincronizzazione. Avvertenza di Sicurezza: per disconnettere il dispositivo dall'alimentazione di rete estrarre il caricatore dalla presa.

CARATTERISTICHE TECNICHE

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

FR - MODE D'EMPLOI

Le chargeur de la série USB CHARGER KIT doté de la technologie Switching s'adapte automatiquement au type d'alimentation fournie dans les pays où il est utilisé.

La prise USB permet de charger tout type de dispositif alimenté par l'intermédiaire d'un câble USB. Il est possible d'utiliser le câble fourni pour la synchronisation. Recommandation de sécurité : pour débrancher le dispositif de l'alimentation sur secteur, débrancher le chargeur de la prise.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0.2A
OUTPUT: DC 5V, 1A



EN - This product is CE marked in accordance with the directives of electromagnetic compatibility (2014/30/EU), low voltage (2014/35/EU) and RoHS (2011/65/EC), and Regulation (CE) No. 278/2009 implementing Directive 2009/125/EC.

IT - Questo prodotto è contrassegnato dal marchio CE in conformità con le disposizioni della direttiva compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE), bassa tensione (2014/35/UE), RoHS (2011/65/CE), regolamento (CE) No 278/2009 che implementa la direttiva 2009/125/CE.

FR - Ce produit est pourvu du marquage CE conformément aux dispositions de la directive concernant la compatibilité électromagnétique (2014/30/UE), de la directive concernant les matériels électriques basse tension (2014/35/UE), de la directive RoHS (2011/65/CE) et du règlement (CE) n° 278/2009 appliquant la directive 2009/125/CE.

DE - Dieses Produkt ist gemäß den Bestimmungen der Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (2014/30/EG), der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/UE) und der RoHS-Richtlinie (2011/65/EG) sowie gemäß der Verordnung (EG) Nr. 278/2009, mit der die Richtlinie 2009/125/EG implementiert wurde, CE-gezeichnet.

ES - Este producto está señalado con la marca CE de acuerdo con las disposiciones de la Directiva de compatibilidad electromagnética (2014/30/UE), baja tensión (2014/35/UE) y RoHS (2011/65/CE). Reglamento (CE) No 278/2009 que implementa la Directiva 2009/125/CE.

TR - Bu ürün, elektromanyetik uyumluluk direktifi (2014/30/UE), atıkçerilim direktifi (2014/35/UE) ve RoHS Direktifini (2011/65/CE), 2009/125/CE sayılı direktifi uygulayarak getirdiği 278/2009 sayılı (CE) yönetmeliğinin hükümlerine uygun olarak CE işaretliyle işaretlenmiştir.

NL - Dit product is voorzien van de CE-markering in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/UE), de Laagspanningsrichtlijn (2014/35/UE), de RoHS-richtlijn (2011/65/EG), en de verordening (EG) Nr. 278/2009 voor de tenuitvoerlegging van richtlijn 2009/125/EG.

FI - Tämä tuote on annettu CE-merkintä yhdenmukaistettuihin sähkömagneettiseen yhteensopivuudesta annetun direktiivin (2014/30/UE), matalajännitteen direktiivin (2014/35/UE) ja RoHS-direktiivin (2011/65/EF) ja direktiivillä 2009/125/EF täydentävään määräykseen (EY) Nro 278/2009 vaatusten kanssa.

EN - INFORMATION ON THE STATUTORY WARRANTY Our products are covered by a statutory warranty against conformity defects in accordance with applicable national consumer protection laws. For more information, please see the following page: www.cellularline.com/_warranty

IT - INFORMAZIONI SULLA GARANZIA LEGALE I nostri prodotti sono coperti da garanzia legale per i difetti di conformità secondo quanto previsto dalle leggi nazionali applicabili a tutela del consumatore. Per ulteriori informazioni consultare la pagina: www.cellularline.com/_warranty

FR - INFORMATIONS SUR LA GARANTIE LÉGALE Nos produits sont couverts par la garantie légale de conformité selon les lois nationales applicables en matière de protection du consommateur. Pour en savoir plus, consultez la page www.cellularline.com/_warranty

DE - INFORMATIONEN ZUR GESETZLICH VORGESCHRIBENEN GARANTIE Unsere Produkte sind gemäß den Vorschriften der örtlichen Verbraucherschutzgesetze durch eine gesetzliche Garantie für Konformitätsmängel gedeckt. Weitere Informationen finden sie auf der Website www.cellularline.com/_warranty

ES - INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA LEGAL Nuestros productos están cubiertos por una garantía legal por defectos de conformidad, conforme a la dispuesto en las leyes nacionales aplicables para la protección del consumidor. Para más información, consulte la página: www.cellularline.com/_warranty

TR - VASAL GARANTI HAKKINDA BİLGİLER Ürünlerimiz, tüketici koruması ile ilgili yürürlükteki milli kanunlar bağlamında öngörülenlere göre uygunsuzluklara karşı yasal garantiye sahiptir. Daha fazla bilgi için www.cellularline.com/_warranty sayfasına bakınız.

NL - INFORMATIE OVER DE WETTELIJKE GARANTIE Onze producten vallen onder een wettelijke garantie voor conformiteitsgebreken volgens de toepasbare nationale wetgeving voor consumentenbescherming. Voor meer informatie kunt u surfen naar de pagina www.cellularline.com/_warranty

FI - LAKISAITEISEN TAKUUSEEN LIITTYVÄÄ TIETOA Tuotteillamme on lakisäätienäinen takuu koskien virheitä, sovellettavien valtakunnanllisten valtuutusasiainjohtajien mukaisesti. Lisätietoja varten, katso sivu www.cellularline.com/_warranty



EN - INSTRUCTIONS FOR THE DISPOSAL OF DEVICES FOR DOMESTIC USE (Applicable in countries in the European Union and those with separate waste collection systems) This mark on the product or documentation indicates that this product must not be disposed of with other household waste at the end of its life. To avoid any damage to the environment, please do not dispose of it in an inappropriate way. To ensure proper disposal of waste, the user must separate this product from other types of waste and recycle it in a responsible manner to promote the sustainable re-use of the material resources. Domestic users should contact the dealer where they purchased the product or the local government offices regarding separate waste collection and recycling for this type of product. Corporate users should contact the supplier and verify the terms and conditions in the purchase contract. This product must not be disposed of along with other commercial waste. This product has a battery that cannot be replaced by the user. Do not attempt to recycle the device to remove the battery as this could cause malfunctions and seriously damage the product. When disposing of the product, please contact the local waste disposal authority to remove the battery. The battery inside the device was designed to be able to be used during the entire life cycle of the product. For more information, visit the website http://www.cellularline.com

IT - ISTRUZIONI PER LO SMALTIMENTO DI APPARECCHIATURE PER UTENTI DOMESTICI (Applicabile in paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistemi di raccolta differenziata) Questo prodotto è marcato con questo simbolo per indicare che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o a salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali. Questo prodotto ha una batteria che non è sostituibile dall'utente. Non tentare di aprire il dispositivo o rimuovere la batteria, questo può causare malfunzionamenti e danneggiare seriamente il prodotto. In caso di smaltimento del prodotto si prega di contattare il locale ente di smaltimento rifiuti per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata di questo tipo di prodotto. Per ulteriori informazioni visitare il sito web http://www.cellularline.com

FR - INSTRUCTIONS CONCERNANT L'ÉLIMINATION DES APPAREILS POUR LES UTILISATEURS À DOMICILE (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans ceux appliquant le système de collecte sélective) Ce produit est marqué sur le produit ou sur la documentation correspondante, indique que le produit ne doit pas être éliminé comme déchet ordinaire au terme de sa durée de vie. Pour éviter d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé dus à l'élimination incorrecte des déchets, nous invitons l'utilisateur à séparer ce produit d'autres types de déchets et de le recycler de façon responsable pour en favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont priés de contacter avec le revendeur du produit ou les services locaux compétents pour obtenir les informations nécessaires quant à la collecte sélective et au recyclage de ce type de produit. Les entreprises sont également priées de contacter leur fournisseur et de vérifier les conditions visées dans le contrat d'achat. Le produit en question ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets commerciaux. Ce produit contient une batterie non remplaçable. N'essayez pas d'ouvrir le produit ou d'enlever la batterie car cela endommagerait le produit. Veuillez contacter le centre de recyclage le plus proche pour collecter la batterie. La batterie contenue à l'intérieur du dispositif a été conçue pour durer autant que le produit. Pour plus d'informations, veuillez consulter le site web http://www.cellularline.com

DE - ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG VON GERÄTEN FÜR PRIVATHAUSHALTE (Betrifft die Länder der Europäischen Union und jene mit Wiederwertungssystem) Das auf dem Produkt oder den Unterlagen aufgeführte Zeichen weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Betriebszeit nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Um Umweltschutz und Gesundheitsschutz durch das unsachgemäße Entsorgen von Abfall vermeiden werden, muss dieses Produkt vom anderen Müll getrennt und verantwortungsvoll recycelt werden. Hierdurch wird die nachhaltige Wiederverwertung von Materialressourcen unterstützt. Für Informationen zur Abfalltrennung und der Wiederverwertung dieser Art von Produkt, sollten Privatpersonen das Geschäft kontaktieren, in dem das Gerät gekauft wurde, oder die entsprechende Abteilung der Ort. Unternehmen sollten die jeweilige Lieferfirma kontaktieren und die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrages diesbezüglich prüfen. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden. Die im Produkt enthaltene Batterie kann nicht durch Nutzende ersetzt werden. Daher darf nicht versucht werden, das Gerät zu öffnen und diese herauszunehmen. Es können hierdurch Störungen und Schäden am Produkt verursacht werden. Bei der Entsorgung des Produkts muss sich an die örtliche Behörde für Müllentsorgung gewandt werden, um die Batterie zu entfernen. Die Batterie des Geräts ist so konzipiert, dass sie während der gesamten Betriebszeit des Produkts verwendet werden kann. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Internetseite http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar con el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor o verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación de residuos que contacte el usuario con el servicio de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

TR - ATIK YERLEŞTİRME TALİMATI (Ev kullanıcılara yönelik) Bu işaret, ürünün veya kullanım talimatlarındaki bu işaret, kullanımı bitiren ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesi konusunda çevre ve sağlık açısından meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcıların bu tür ürünleri diğer atıklarından ayırarak saklamaya ve materyal kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını desteklemeye teşvik eder. Ev kullanıcıları, satın aldıkları ürünü satın aldıkları yerden veya ürünün bulunduğu yerdeki belediye başkanlığına veya diğer yetkili kurumlara kendileriyle iletişime geçerek bilgi alabilirler. İşletmeler, ürünün tamamıyla ilgili tüm bilgileri almak için satın aldıkları kuruluşla iletişime geçmelidirler. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling) De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product. Gebruik het product niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product. Gebruik het product niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMISESTÄ (Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät) Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuote ei saa käsitellä jätteenä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteen kanssa. Jotta jätteen viherhellisestä hävittämisestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käytännön on otettava tämä tuote muista jätteistä erillään ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävästi uudelleenkäyttöä varten. Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyjäiseen jällemyyntijäsenillä tai paikallisesti asiaankuuluvaa tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot täsmätyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yrityksiä asiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tavarantoimitajaansa ja tarkistamaan myyntiosuimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteen kanssa. Jos laitetta kehoitetaan avata tai paristo kehoitetaan poistaa, varoan on toimintahäiriöt tai vakavat vauriot. Ota yhteyttä paikalliseen jätteen hävitykskeskukseen poistamiseksi pariston, kun tuote on hävitettävä. Jätteen sisällä oleva paristo on suunniteltu kestävästi tuotteen koko käyttöiän ajan. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar con el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor o verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación de residuos que contacte el usuario con el servicio de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

RU - УКАЗАНИЯ БЫТОВЫМ ПОТРЕБИТЕЛЯМ ПО УТИЛИЗАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ (Применяется в странах-членах Европейского Союза и в странах с раздельным сбором отходов) Символ, имеющийся на изделии или в документации, указывает на то, что изделие не должно утилизироваться с другими бытовыми отходами по окончании срока службы. Во избежание нанесения ущерба окружающей среде или здоровью персонала в результате ненадлежащей утилизации, пользователь должен отделить данное изделие от других отходов и утилизировать его со всей ответственностью, содействуя повторному использованию материальных ресурсов. Пользователям рекомендуется обратиться к продавцу, у которого было приобретено изделие, или местное представительство за подробной информацией, касающейся раздельного сбора отходов и рециркуляции изделия такого типа. Компания-пользователю рекомендуется обратиться к их поставщику и проверить сроки и условия подписанного договора о покупке. Данное изделие запрещено утилизировать вместе с другими коммерческими отходами. Данное изделие содержит аккумуляторную батарею, не подлежащую замене пользователем. Не пытайтесь открыть устройство или снять батарею, поскольку это может привести к возникновению неисправностей и серьезным повреждениям изделия. При утилизации изделия, пожалуйста, обратитесь в местный центр по утилизации отходов для снятия батареи. Аккумуляторная батарея, содержащаяся в устройстве, рассчитана на использование в течение всего срока службы изделия. Для получения подробной информации посетите сайт http://www.cellularline.com

TR - EVDE KULLANILAN ÜNELİK ÇIŞAZLARIN BERTARAFI İÇİN TALİMATLAR (Arayıcılar için) Bu işaret, ürünün veya kullanım talimatlarındaki bu işaret, kullanımı bitiren ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesi konusunda çevre ve sağlık açısından meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcıların bu tür ürünleri diğer atıklarından ayırarak saklamaya ve materyal kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını desteklemeye teşvik eder. Ev kullanıcıları, satın aldıkları ürünü satın aldıkları yerden veya ürünün bulunduğu yerdeki belediye başkanlığına veya diğer yetkili kurumlara kendileriyle iletişime geçerek bilgi alabilirler. İşletmeler, ürünün tamamıyla ilgili tüm bilgileri almak için satın aldıkları kuruluşla iletişime geçmelidirler. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling) De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product. Gebruik het product niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMISESTÄ (Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät) Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuote ei saa käsitellä jätteenä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteen kanssa. Jotta jätteen viherhellisestä hävittämisestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käytännön on otettava tämä tuote muista jätteistä erillään ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävästi uudelleenkäyttöä varten. Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyjäiseen jällemyyntijäsenillä tai paikallisesti asiaankuuluvaa tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot täsmätyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yrityksiä asiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tavarantoimitajaansa ja tarkistamaan myyntiosuimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteen kanssa. Jos laitetta kehoitetaan avata tai paristo kehoitetaan poistaa, varoan on toimintahäiriöt tai vakavat vauriot. Ota yhteyttä paikalliseen jätteen hävitykskeskukseen poistamiseksi pariston, kun tuote on hävitettävä. Jätteen sisällä oleva paristo on suunniteltu kestävästi tuotteen koko käyttöiän ajan. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla http://www.cellularline.com

ES - INSTRUCCIONES PARA LA ELIMINACIÓN DE APARATOS PARA USO DOMÉSTICO (Aplicable en los países de la Unión Europea y en los que tienen sistemas de recogida diferenciada) La marca que figura en el producto o en la documentación indica que el producto no debe ser eliminado con otros residuos domésticos cuando finalice su ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al medio ambiente o a la salud causados por la eliminación inoportuna de los residuos se invita al usuario a separar este producto de otros tipos de residuos y a reciclarlo de forma responsable para favorecer la reutilización sostenible de los recursos materiales. Se invita a los usuarios domésticos a contactar con el distribuidor al que se ha comprado el producto o la oficina local para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y al reciclado para este tipo de producto. Se invita a los usuarios empresariales a contactar con su proveedor o verificar los términos y las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe ser eliminado con otros residuos comerciales. Este producto lleva su interior una batería que el usuario no puede sustituir, no intente abrir el dispositivo ni quitar la batería ya que ello podría causar un mal funcionamiento o dañar seriamente el producto. En caso de eliminación de residuos que contacte el usuario con el servicio de eliminación de residuos para efectuar la remoción de la batería. La batería que se encuentra en el interior del dispositivo ha sido proyectada para poder ser utilizada durante todo el ciclo de vida del producto. Para mayor información visite el sitio web http://www.cellularline.com

TR - ATIK YERLEŞTİRME TALİMATI (Ev kullanıcılara yönelik) Bu işaret, ürünün veya kullanım talimatlarındaki bu işaret, kullanımı bitiren ürünün diğer ev atıklarıyla birlikte bertaraf edilmemesi gerektiğini gösterir. Atıkların uygun şekilde bertaraf edilmesi konusunda çevre ve sağlık açısından meydana gelebilecek zararların önlenmesi amacıyla kullanıcıların bu tür ürünleri diğer atıklarından ayırarak saklamaya ve materyal kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanımını desteklemeye teşvik eder. Ev kullanıcıları, satın aldıkları ürünü satın aldıkları yerden veya ürünün bulunduğu yerdeki belediye başkanlığına veya diğer yetkili kurumlara kendileriyle iletişime geçerek bilgi alabilirler. İşletmeler, ürünün tamamıyla ilgili tüm bilgileri almak için satın aldıkları kuruluşla iletişime geçmelidirler. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir. Bu ürünün içine yerleştirilen pil kullanıcının kendisi tarafından değiştirilemez ve değiştirilmesi kullanıcıyı tehlikeye atabilir.

NL - INSTRUCTIES VOOR DE VERNIETIGING VAN APPARATUUR VOOR HUISHOUDELIJKE GEBRUIKERS (Van toepassing in de landen van de Europese Unie en in landen met systemen voor gescheiden inzameling) De op het product of op zijn verpakking afgebeelde markering geeft aan dat dit product aan het einde van zijn levensduur niet samen met ander huishoudelijk afval vernietigd mag worden. Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid als gevolg van een ongeschikte vernietiging van afval te voorkomen, wordt de gebruiker verzocht dit product van andere soorten afval te scheiden en het op een verantwoorde wijze te recyclen om een duurzaam hergebruik van de materialen te bevorderen. De huishoudelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met de winkel waar ze het product gekocht hebben of met de plaatselijke instantie voor alle informatie inzake de gescheiden inzameling en de recycling voor dit type product. Zakelijke gebruikers worden verzocht contact op te nemen met hun leverancier en de regels en voorwaarden van het koopcontract te controleren. Dit product mag niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden. Dit product bevat een batterij die niet door de gebruiker vervangen kan worden; probeer niet het apparaat te openen of de batterij te verwijderen omdat dit storingen en ernstige schade van het product kan veroorzaken. In geval van vernietiging van het product wordt u verzocht contact op te nemen met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf voor de verwijdering van de batterij. De batterij van het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt gedurende de gehele levensduur van het product. Gebruik het product niet samen met ander bedrijfsafval vernietigd worden.

FI - OHJEET KOTITALOUSKÄYTTÖSSÄ OLEVIEN LAITTEIDEN HÄVITÄMISESTÄ (Sovellettavissa Euroopan unionin jäsenmaissa ja maissa, joissa on erilliset keräysjärjestelmät) Tuotteessa tai tuotteen asiakirjoissa oleva merkki tarkoittaa, että tuote ei saa käsitellä jätteenä hävittää yhdessä muiden kotitalousjätteen kanssa. Jotta jätteen viherhellisestä hävittämisestä johtuvat ympäristö- tai terveyshaitat vältettäisiin, käytännön on otettava tämä tuote muista jätteistä erillään ja kierrätettävä se vastuullisesti luonnonvarojen kestävästi uudelleenkäyttöä varten. Henkilöasiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä tuotteen myyjäiseen jällemyyntijäsenillä tai paikallisesti asiaankuuluvaa tahoon saadakseen kaikki tarvittavat tiedot täsmätyyppisen tuotteen erillisestä keräyksestä ja kierrätyksestä. Yrityksiä asiakkaita kehoitetaan ottamaan yhteyttä omaan tavarantoimitajaansa ja tarkistamaan myyntiosuimuksen ehdot. Tätä tuotetta ei saa hävittää muiden kaupallisten jätteen kanssa. Jos laitetta kehoitetaan avata tai paristo kehoitetaan poistaa, varoan on toimintahäiriöt tai vakavat vauriot. Ota yhteyttä paikalliseen jätteen hävitykskeskukseen poistamiseksi pariston, kun tuote on hävitettävä. Jätteen sisällä oleva paristo on suunniteltu kestävästi tuotteen koko käyttöiän ajan. Jos haluat lisätietoja, käy verkkosivulla http://www.cellularline.com

cellularline

USB Charger Kit 1A

SV KOMPAKT BATTERILADDARE MED USB KABEL

DA KOMPAKT BATTERIOPLADER MED USB-KABEL

NO KOMPAKT BATTERILADER MED USB-KABEL

PT CARREGADOR DE BATERIA COMPACTO, COM CABO USB

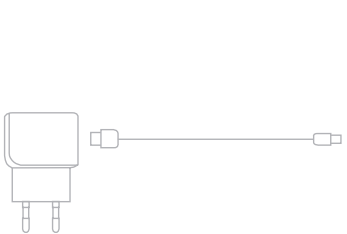
CS NABÍJEČKA S USB KABELEM

SL KOMPAKTEN POLNILEC BATERIJ Z USB KABLOM

HR USB PUNJAČ S KABELOM

BG КОМПАКТНО ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО С КАБЕЛ USB

EL ΦΟΡΤΙΣΤΗΣ ΜΕ ΚΑΛΩΔΙΟ USB



PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES
O carregador da série USB CHARGER KIT, provido de tecnologia switching, adaptá-se automaticamente ao tipo de alimentação fornecida no país em que é utilizado. A porta USB permite recarregar qualquer dispositivo que utilize um cabo USB para a alimentação. É possível utilizar o cabo fornecido para proceder à sincronização. Advertência de segurança: para desligar o dispositivo da alimentação de rede, extraia o carregador da tomada.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0,2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

CS - NÁVOD K POUŽÍTÍ
Nabíječka baterií řady USB CHARGER KIT s přepínací technologií je automaticky přizpůsobuje typu napájení země, ve které je používána. USB port umožňuje nabíjet jakékoliv zařízení, které používá k napájení kabel USB. Pro synchronizaci je možné použít kabel v příslušenství. Bezpečnostní upozornění: pro odpojení zařízení z napájecí sítě vyjměte nabíječku ze zásuvky.

TEHNIČKE USLOJE:
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0,2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

SL - PRIROČNIK Z NAVODILI
Polnilnik baterij USB CHARGER KIT je opremljen s tehnologijo Switching in se samodejno prilagodi vrsti napajanja, ki je na voljo v državi, kjer se ga uporablja. USB vtičnica omogoča polnjenje vseh vrst naprav, ki jih je mogoče polniti z USB kablom. Za sinhronizacijo lahko uporabite priloženi kabel. Varnostno opozorilo: napravo izklopite iz omrežnega napajanja tako, da polnilnik izvelčete iz vtičnice.

HR - UPUTE ZA UPORABU
Kompatcijski punjač za baterije USB CHARGER KIT serije automatski se prilagođava vrsti napajanja u zemlji u kojoj se koristi. USB utičnica omogućuje punjenje bilo kojeg uređaja koji koristi USB kabel kao napajanje. Za sinhronizaciju možete koristiti isporučeni kabel. Sigurnosno upozorenje: za odspojanje uređaja iz napajanja, izvucite punjač iz utičnice.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0,2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
Зарядното устройство от серия USB CHARGER KIT, снабдено с технология switching, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва. USB контактът позволява зареждането на всякъви устройства, чието захранване се осъществява през USB кабел.

Възможно е доставеният кабел да се използва за синхронизация. Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното от контакта.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE:
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0,2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

VE - РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
Зарядното устройство от серия USB CHARGER KIT, снабдено с технология switching, автоматично се настройва към електрозахранването в страната, където се използва. USB контактът позволява зареждането на всякъви устройства, чието захранване се осъществява през USB кабел.

Възможно е доставеният кабел да се използва за синхронизация. Предупреждение за безопасност: за да изключите устройството от мрежовото захранване, извадете зарядното от контакта.

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ
Ο φορτιστής σειράς USB CHARGER KIT που διαθέτει τεχνολογία switching προσαρμόζεται αυτόματα στον τύπο τροφοδοσίας που παρέχεται στη χώρα στην οποία χρησιμοποιείται. Η υποδοχή USB επιτρέπει τη φόρτιση οποιαδήποτε συσκευής που χρησιμοποιεί ως τροφοδοσία ένα καλώδιο USB. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το παρεχόμενο καλώδιο για το συγχρονισμό.

Προειδοποίηση Ασφαλείας: για την αποσύνδεση της συσκευής από την τροφοδοσία δικτύου βγάλτε το φορτιστή από την υποδοχή.

TEHNIČKE PRODAJGRAFOVE:
INPUT: AC 100-240V, 50/60Hz, 0,2A
OUTPUT: DC 5V, 1A

HR - INFORMACIJE ZA UPORABU
Najbolji produkti se pokrivaju ot zakonodavna garancija za liska na svjetošćenje, kako je predviđeno u priložnomo nacionalno zakonodavstvo za zaštita na potrošaču. Za plynja informacija posetete stranica www.cellularline.com/_warranty

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановена гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/_warranty

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελληνικές επιχειρήσεις σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστέους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή. Για πλήρη πληροφορίες επισκεφτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/_warranty

SV - Denna produkt, är märkt med EG-märkning i enlighet med förskrifterna i direktivet för elektromagnetisk överensstämmelse (2014/30/EU), lägspegning (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), föreskrift (EG) N. 278/2009 som genomför direktivet 2009/125/EG.

DA – Dette produkt er CE-mærket i henhold til bestemmelser i direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU), lavspændingsdirektiv (2014/35/EU) og ROHS-direktiv (2011/65/EC), forordning (EF) nr. 278/2009 om gennemførelse af direktiv 2009/125/EF.

NO - Dette produktet er CE-merket i henhold til bestemmelse i direktivene for elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspenning (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), regelverk (EC) Nr. 278/2009 som utfyller direktivet 2009/125/EC.

PT - Este produto possui marcação CE em conformidade com as disposições da diretiva de compatibilidade eletromagnética (2014/30/EU), baixa tensão (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), regulamento (CE) N.º 278/2009 que implementa a diretiva 2009/125/CE.

CS - Tento výrobek je označen značkou CE v souladu s požadavky směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (2014/30/EU), směrnice o nízkém napětí (2014/35/EU), směrnice ROHS (2011/65/EC), nařízení (EÚ) č. 278/2009, které implementuje směrnici 2009/125/ES.

SL - Ta izdelek je opremljen z oznako CE, skladno z določili direktive o elektromagnetni združljivosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), uredebe (ES) št. 278/2009 o izvajanju direktive 2009/125/ES.

HR - Ovaj proizvod je označen CE oznakom skladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/EU), uredebe (ES) št. 278/2009 o izvojanju direktive 2009/125/ES.

HR - Ovaj proizvod je označen CE oznakom skladno odredbama Direktive o elektromagnetnoj kompatibilnosti (2014/30/EU), o niski napetosti (2014/35/EU), ROHS direktive (2011/65/EC) i Uredbe (EZ) br. 278/2009 kojom se provodi Direktiva 2009/125/EC.

BG - Този продукт носи маркировката CE в съответствие с разпоредбите на директивата за електромагнитна съвместимост (2014/30/EU), ниско напрежение (2014/35/EU), ROHS (2011/65/EC), регламент (ЕО) No 278/2009 който включва директива 2009/125/ЕС.

EL - Αυτό το προϊόν φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας (2014/30/ΕΕ), γιαμηής τάσης (2014/35/ΕΕ), ROHS (2011/65/ΕΚ), κανονισμό (ΕΚ) Αρ. 278/2009 που εφαρμόζει την οδηγία 2009/125/ΕΚ.

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÄNTERING AV FORBRUKARELEKTRONIK
Förbered för land (E) eller botten (E) för kildsortering. Merket som er angitt på produktet eller i dokumentationen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materieressourser. Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering resirkulering av denne type produkter. Firmakoder bes kontakte egne leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

SV - INFORMATION OM JURIDISK GARANTI
Våra produkter omfattas av en rättslig garanti för att bryta överensstämmelse i enlighet med tillämpliga nationella lagar för sådana konsumenter. För ytterligare information se sidan www.cellularline.com/_warranty

DA - OPLYSNINGER VEDRØRENDE DEN LOVBESTEMTE GARANTI
Vores produkter er dækket af den lovbestemte garanti, som omfatter overensstemmelses i henhold til den nationale lovgivning om forbrugerbeskyttelse. For yderligere oplysninger henvises til siden www.cellularline.com/_warranty

NO - INFORMASJON OM RETTLIG GARANTI
Våre produkter er dekket av lovbestemt garanti for samsvarssell i henhold til gjeldende nasjonale lover som beskytter forbrukeren. Se nettsiden www.cellularline.com/_warranty for ytterligere informasjon.

PT - INFORMACIONES SOBRE A GARANTIA LEGAL
Os nossos produtos estão cobertos por garantia legal para os defeitos de conformidade de acordo com o previsto pelas leis nacionais aplicáveis de defesa do consumidor. Para mais informações, consultar a página www.cellularline.com/_warranty

CS - INFORMACE O ZÁKONNÉ ZÁRUKĚ
Naše výrobky se vztahují zákonná záruka na vady shody podle platných vnitrostátních právních předpisů na ochranu spotřebitele. Další informace naleznete na stránce www.cellularline.com/_warranty

SL - INFORMACIJE O ZAKONSKI GARANCIJI
Naši izdelki so kriti z zakonsko garancijo za pomanjkljivosti glede skladnosti v skladu z nacionalno zakonodajo, ki se uporablja za varstvo potrošnikov. Za več informacij glejte na strani www.cellularline.com/_warranty

HR - INFORMACIJE O JAMSTVU
Naši proizvodni pokriveni su zakonskim jamstvom za nedostatke u skladu s nacionalnim zakonima koji se primjenjuju za zaštitu potrošača. Više informacija potražite na stranici www.cellularline.com/_warranty

BG - ИНФОРМАЦИЯ ЗА ЗАКОНОУСТАНОВЕНАТА ГАРАНЦИЯ
Нашите продукти се покриват от законоустановена гаранция за липса на съответствие, както е предвидено в приложимото национално законодателство за защита на потребителя. За пълна информация посетете страницата www.cellularline.com/_warranty

EL - ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΝΟΜΙΜΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Τα προϊόντα μας καλύπτονται από νόμιμη εγγύηση για ελληνικές επιχειρήσεις σύμφωνα με ό,τι προβλέπεται από τους εφαρμοστέους εθνικούς νόμους για την προστασία του καταναλωτή. Για πλήρη πληροφορίες επισκεφτείτε τη σελίδα www.cellularline.com/_warranty

SV - INSTRUKTIONER FÖR BORTSKAFFELSE AV APPARATER FÖR ANVÄNDARE I PRIVAT HUSHÅLL
(Såväl i EU och andra europeiska länder med separat insamlingsystem) Denna märkning på produkten eller på dess dokument anger att produkten inte får kastas med andra hushållsavfall i slutet av sin livsängd. För att förhindra möjliga skador på miljön eller hälsokador, orsakad av felaktig avfallshandtering, uppmanas användaren att skilja denna produkt från andra typer av avfall och återvinna den på anvisat sätt, för att främja hållbar återvinning av materiera resurser. Hushålls användare ombeds att kontakta antingen den återförädlare där produkten inköptes, eller den myndigheten, för all rådgivning. Information beträffande separat insamling och återvinning för denna typ av produkt. Företagsanvändare ombeds att kontakta den egna leverantören och kontrollera villkoren i köpeavtalet. Denna produkt får inte bortskaffas tillsammans med annat kommersiellt avfall. Denna produkt har ett batteri inuti, som inte kan bytas ut av användaren, förskåd inte öppna enheten eller att ta bort batteriet, detta kan orsaka felfunktioner och orsaka allvariga skador på produkten. Vid avyttring av produkten, vänligen kontakta den lokala myndigheten för avfallshandtering för bortskaffande av batteriet. Batteriet som finns inuti enheten är utformad för att användas under produktens hela livsakt. För ytterligare information konsultera webbplatsenhttp://www.cellularline.com

DA - INSTRUKTIONER FOR BORTSKAFFELSE AF APPARATER TIL BRUGERE I PRIVATE HUSHOLDNINGER
(Gældende for den Europæiske Union og andre europæiske lande med særskilte indsamlingsordninger) Mærkningen på produktet eller dets dokumentation angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med andet almindeligt husholdningsaffald, når dets levetid er ophørt. For at forhindre miljøskader på miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret bortskaffelse af affald, opfordres brugerne til at sortere dette produkt fra andre typer affald og genanvende det på en ansvarlige måde for at fremme bæredygtig brug af materieresourcer. Husholdningens brugere bør enten kontakte den lokale forhandler, hvor produktet blev købt, eller de lokale myndigheder for alle oplysninger om særskilt indsamling og genindføring for denne type produkter. Virksomheder opfordres til at kontakte deres leverandør og kontrollere vilkårene og betingelserne i købsaftalen. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med andet kommercielt affald. Denne produkt har et batteri indeni, som ikke kan udskiftes af brugeren. Forsøg aldrig at åbne enheden eller fjerne batteriet. Det kan forårsage funktionsfejl og skade produktet alvorligt. Hvis alle af bortskaffelse af produktet bedes du kontakte den lokale rensningsfirma om fjernelse af batteriet. Batteriet i produktet er designet til at blive brugt under hele produktets livscyklus. Du kan finde flere oplysninger på vores hjemmeside http://www.cellularline.com

NO - ANVISNINGER VED AVFALLSHÄNTERING AV FORBRUKARELEKTRONIK
Förbered för land (E) eller botten (E) för kildsortering. Merket som er angitt på produktet eller i dokumentationen viser at produktet ikke kan kastes sammen med annet husholdningsavfall. For å unngå skader på miljøet eller helse som følge av feilaktig avfallshåndtering, anbefaler man brukeren å sortere dette produktet fra annet avfall og resirkulere det i henhold til gjeldende bestemmelser for resirkulering av materieresourser. Husholdninger bes kontakte forhandleren hvor produktet ble kjøpt, eventuelt det nærmeste kildesorteringsanlegget. Her vil man få all informasjon kildesortering resirkulering av denne type produkter. Firmakoder bes kontakte egne leverandør for informasjon om bestemmelser i kjøpskontrakten. Dette produktet må ikke kasseres sammen med annet avfall fra virksomheten.

PT - INSTRUÇÕES PARA A ELIMINAÇÃO DE EQUIPAMENTOS DESTINADOS A UTILIZADORES DOMÉSTICOS
(Aplicável nos países da União Europeia e naqueles com sistemas de recolha seletiva) A marca aposta no produto ou na sua documentação indica que o produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos no fim do seu ciclo de vida. Para evitar danos ao ambiente ou à saúde causados pela eliminação inadequada dos resíduos, aconselhamos o utilizador a separar este produto do outros tipos de resíduos e recicá-lo de forma responsável para favorecer a reutilização sustentável dos recursos naturais. Convidamos os utilizadores domésticos a contactar o revendedor do qual adquiriram o produto ou o departamento local competente para solicitar todas as informações relativas à recolha seletiva e à reciclagem para este tipo de produto. Convidamos os utilizadores profissionais a contactar o seu fornecedor e verificar os termos e as condições do contrato de compra. Este produto não deve ser eliminado junto com outros resíduos comerciais. Este produto contém no seu interior uma bateria que não pode ser substituída pelo utilizador. Não tente abrir o dispositivo nem retirar a bateria porque isso pode causar problemas de funcionamento e danificar gravemente o produto. Em caso de eliminação de resíduos, recomendamos que contacte a entidade local responsável pelo tratamento e eliminação de resíduos, para que proceda à remoção da bateria. A bateria contida no interior do dispositivo foi concebida para poder ser utilizada durante todo o ciclo de vida útil do produto. Para mais informações visite o site web http://www.cellularline.com

CS - POKYNY PRO LIKVIDACI ZÁŘIŽENÍ SOUKROMÝCH UŽIVATELŮ
(Použije se ve státech Evropské Unie a v zemích se zavedeným systémem třídění odpadu.) Značka umístěná na výrobku nebo v jeho dokumentaci znamená, že nesmí být ukončena životnost nesmí být tento výrobek likvidován společně s jiným komunálním odpadem. Za účelem zabránění případným škodám na životním prostředí nebo na zdraví způsobeném nesprávnou likvidací odpadů žádáme uživatele, aby tento výrobek recyklovali odpovídajícím způsobem a oddělili od ostatního odpadu. Pro radu kontaktujte místní úřad pro odpadní hospodářství. Úživatelé podniků a obchodní osoby žádáme, aby kontaktovali prodejce, u něhož výrobek zakoupili, nebo místní úřad určený k poskytování informací týkajících se třídění odpadu a recyklace tohoto druhu výrobků. Úživatelé - podniky žádáme, aby kontaktovali svého dodávatele a kontrolovali podmínky příslušné kupní smlouvy. Tento výrobek nesmí být likvidován společně s jiným odpadem pocházejícím z obchodní činnosti. Uvnitř tohoto výrobku se nachází baterie, kterou uživatele nemůže vyměnit. Nezkoušejte zařízení otevřít nebo baterii vyjmout a zároveň postup může způsobit problémy s funkcí nebo s provozem výrobku. V případě likvidace výrobku, prosíme, abyste kontaktovali místní zařízení pro likvidaci odpadů, které baterii vyjme. Baterie umístěná ve výrobku byla navržena tak, aby mohla být používána během celé životnosti zařízení. Další informace můžete nalézt na webových stránkách http://www.cellularline.com

SL - NAVODILA ZA ODLAGANJE ODPADNE OPREME UPORABNIKOV V ZASEBNIH GOSPODINSTVIH
(uporabljajo v državah Evropske Unije in ostalih s sistemi ločenega zbiranja odpadkov) Oznaka na izdelku ali njegovi dokumentaciji pomeni, da izdelka ne smete zavržiti skupaj z drugimi gospodinjstskimi odpadki na koncu življenjske cikle. Za preprečitev morebitne škode za okolje ali zdravje ljudi zaradi neredovnega odlaganja odpadkov, prosimo uporabnika, da loči ta izdelek od ostalih odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni organ, za podrobnosti glede ločenega zbiranja odpadkov. Za podjetja in obchodni odpadkov in ga odgovorno reciklira ter s tem spodbuja sonaravno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih so vabljani, da stopijo v stik s prodajalcem, pri katerem so izdelek kupili, ali na krajevni upravni